

## ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ПОЛЕМИЧЕСКОЙ КОММУНИКАЦИИ (на материале немецкоязычных печатных СМИ)

*Как многоплановый процесс, составляя неотъемлемую часть коммуникации, полемическое общение требует всестороннего изучения, в связи с чем возникает необходимость в установлении особенностей организации данного процесса в рамках полемического дискурса. Преследуя определенную цель – постановку и решение возникших в обществе проблем – полемический дискурс немецкоязычных печатных СМИ предполагает наличие различных структурных и функциональных компонентов. Статья посвящена определению основных коммуникативных приемов, организующих диалогическую составляющую полемического дискурса.*

**Ключевые слова:** коммуникация, полемический дискурс, заочный диалог, проблемная статья, контакт, структура, СМИ ФРГ

Вопросы эффективной коммуникации находятся в центре внимания лингвистов уже не один десяток лет, но особый интерес направлен на анализ полемического дискурса печатных СМИ, представляющего собой сложное коммуникативное явление. Актуальность настоящего исследования обусловлена тем, что полемическое общение составляет важную часть человеческой коммуникации. В полемическом дискурсе печатных СМИ речевое взаимодействие между адресантом и адресатом направлено на поиск решения актуальных проблем: социальных, политических, экономических, образовательных. Это заставляет современных исследователей полемической коммуникации задаться вопросом, что именно побуждает читателей вступить в конфронтацию. Принимая во внимание тот факт, что установление речевого контакта предполагает ряд действий, целесообразно рассмотреть параметры, необходимые для описания организации полемической коммуникации на материале немецкоязычных печатных СМИ.

Исследование организации полемической коммуникации нужно начать с рассмотрения такой ее доминантной функции, как контактоустанавливающей. Отметим, что полемический дискурс представляет собой отсроченный во времени диалог, следовательно, контакт между автором текста и читателем устанавливается опосредованно. Это значит, что основная нагрузка ложится на языковые контактоустанавливающие средства.

Исследуя диалогическую природу полемического дискурса, выделим его базовые компоненты: *стимулирующую реплику* и *ответную реплику*. Как только получен первый отклик на статью, содержащий либо согласие, либо критику, полемический диалог получает свое продолжение. Стимулирующей репликой в заочном диалоге может выступать как сама проблемная статья в

целом, так и ее композиционная часть. В свою очередь, ответной репликой, репликой-реакцией, становятся тексты комментариев читателей.

Так, в статье «Der ESC wird zum Politikum» от 23.03.2017 речь идет о запрете на въезд в Украину российской участницы «Евровидения-2017» Юлии Самойловой. Отметим, что между автором текста и читателем выстраивается внутренний диалог. Стимулом для отклика является не вся статья целиком, а лишь тот ее информационный отрезок, в котором говорится о действии единого закона Украины о посещении т.н. оккупированных территорий, нарушение которого неизбежно ведет к штрафу, а именно к трехлетнему запрету на въезд в страну. *Adressat: Aha <...> Gesetze sollten für alle gelten? Wie war das nach dem Putsch 2014? Bewaffnete vor der Rada <...> Abgeordnete wurden in die Rada gezerrt und dennoch wurde die nötige 2/3 Mehrheit für eine Absetzung Janukowitschs nicht erreicht. Ja ja <...> Gesetze sollten für alle gelten.*

Интересно, что сами отклики читателей могут выступать в роли стимулов для других адресатов [3, с. 16]. *Adressat: Ich verstehe die Aufregung nicht. Die Regelung, dass man nicht in die Ukraine einreisen kann, wenn man vorher aus Sicht der Ukraine widerrechtlich die Grenze übertreten hat (sprich: auf die Krim gereist ist), ist allen Beteiligten lange genug bekannt. Aus welchem Grund sollte die Ukraine jetzt eine Ausnahme machen? Weil Russland so nett zur Ukraine ist? Die EBU sollte die ukrainische Rechtslage akzeptieren und sich nicht zum Handlanger des Kremls machen lassen. Im Gegensatz zu diesem Einreiseverbot sind die inzwischen fast 10.000 Toten im Donbass ein wirklicher Grund zur Aufregung.* В приведенном комментарии читатель формулирует ряд собственных вопросов, побуждающих других участников вступить в дискуссию уже не с самим автором проблемной статьи, а с личным мнением. Прагматическая функция подобного вопросного блока в комментарии состоит в стремлении автора комментария заставить других осознать всю сложность и остроту проблемы, сложившейся на территории Украины при подготовке к музыкальному конкурсу мирового масштаба.

Выделенная коммуникативная цепочка определяет особенности этапов реализации контактоустанавливающей функции в полемическом дискурсе в СМИ. В процессе установления контакта выделим следующие этапы: наличие как минимум двух коммуникантов; намерение вступить в коммуникацию; выбор канала и кода общения; привлечение внимания адресата; запрос на установление контакта.

Как показало исследование, языковые средства реализации контактоустанавливающей функции получают эксплицитное выражение в откликах читателей. Наибольшее распространение получает обращение, которое может быть выражено именем собственным или же псевдонимом читателя. Благодаря использованию имени или псевдонима в начале каждого отклика обеспечивается сокращение дистанции между участниками дискуссии: *Adressat: Wanda, für diese Kungelei, wie sie es richtig benennen, kann man nicht Herrn Steinmeier verantwortlich machen, sondern die Wähler!*

В откликах читателей также встречается обращение к автору проблемной статьи, что, в свою очередь, может стимулировать последнего к продолжению публикации на заданную проблематику. Стоит отметить, что большая часть комментариев содержит эмоции, с помощью которых читатель выражает свое несогласие с точкой зрения автора проблемной статьи, ср.: *Herr Brenner, Ihre Hetze gegen die Ukraine und deren Gesetze und Autoritäten und deren Zeitabläufe, und nebenbei auch gegen die allgemeine politische Entwicklung in der Ukraine, ist unerträglich und völlig inakzeptabel.*

Для адресата полемического дискурса в СМИ характерно выражение согласия / несогласия не только с точкой зрения автора, но и с мнением других читателей, ср.: *Viva, Ihre Thesen sind verdreht, verlogen, böseartig.* Таким образом, полемическая коммуникация характеризуется многовекторной направленностью. Участники в процессе полемики могут непрерывно меняться коммуникативными ролями. Поскольку статьи, размещенные на страницах многочисленных медиа-порталов ФРГ, характеризуются большей доступностью, чем бумажные издания, откликов может поступать неограниченное количество. Соответственно, по мере того, как все большее количество читателей вступают в дискуссию, тем разветвленнее становится структура заочного диалога.

Говоря об организации полемической коммуникации, нельзя не учесть личность адресата. Участниками полемического дискурса, с одной стороны, является автор проблемной статьи, с другой – все те читатели, которые так или иначе интересуются современными проблемами общества, в котором они живут. Соответственно, адресатом проблемной статьи выступает массовая аудитория, обретающая такие категориальные признаки, как неопределенность, разнородность и рассредоточенность [3, с. 21]. Автор не может с уверенностью ориентироваться только на тот или иной тип адресата. Поэтому одним из наиболее распространенных контактоустанавливающих средств в проблемной статье являются вопросительные конструкции, ср.: *Gibt es einen Begriff, der über dem Start des gewählten Bundespräsidenten Frank-Walter Steinmeier steht?*

По своей иллокутивной функции, вопросительные высказывания предполагают не только заполнение информационных лакун, поступающих на них ответами [2, с. 308]. Они могут также выступать средством побуждения адресата к действию, ср.: *Warum brauchte der SBU so lange für seine Entscheidung? Um die Diskussion anzuheizen und zu zeigen, wie effektiv die jetzige Staatsmacht gegen die russische Aggression vorgeht?*

Исследуемый нами полемический дискурс представлен совокупностью текстов проблемных статей, опубликованных не только в сети Интернет, но и вышедших в периодической печати. Таким образом, главное отличие от Интернет-дискурса состоит в специфике каналов передачи и получения информации. Так, Интернет является для полемического дискурса печатных немецкоязычных СМИ, наряду с бумажными изданиями, одним из средств передачи информации. Данный факт позволяет говорить о такой специфике канала передачи и получения информации, характерной для исследуемого нами дис-

курса, как комбинированный способ коммуникации, включающий виртуальное общение посредством Интернета и общение с помощью печатных периодических изданий.

Дополнительно, характеризуя организацию полемической коммуникации, отметим ее креативность. Размещенная в Интернете статья становится не просто доступной миллионам читателей, но и легко превращается в конструктивную трибуну для своего обсуждения [1]. Заочный диалог между автором статьи и читателями способен развиваться в самых различных направлениях обсуждения затронутой проблемы, которые предлагают адресаты в своих комментариях.

Итак, процесс коммуникации в полемическом дискурсе в СМИ многогранен и предполагает наличие определенных структурных элементов. Важной составляющей коммуникативной деятельности выступает авторская интенция, стимулирующая реплика, представленная текстом проблемной статьи. Распознавание интенций ведет к ответной реакции со стороны адресата, что свидетельствует об установлении контакта между участниками дискурса. Поскольку процесс установления контакта предполагает наличие, как минимум, двух участников, можно говорить о диалогичности исследуемого типа дискурса. На языковом уровне адресат полемического дискурса проявляет себя как коммуникант, стремящийся выразить согласие / несогласие не только с точкой зрения автора проблемной статьи, но и таких же участников дискуссии, других читателей, как и он сам. Данный факт свидетельствует, что полемическая коммуникация имеет многовекторную направленность: участники дискуссии сами определяют направление обсуждения затронутой в тексте проблемы и могут меняться коммуникативными ролями.

### Литература

1. Горбунов-Посадов М.М. ВАК в интернете. ИПМ им. М.В. Келдыша РАН // URL: <http://keldysh.ru/gorbunov/free.htm> (дата обращения: 28.03.2017).

2. Масленников И.С. Контакттоустанавливающая функция обратной связи в полемическом дискурсе // Ученые записки Таврического национального университета им. В.И. Вернадского. Серия «Филология. Социальные коммуникации». Т. 24(63). 2011. №2. Ч. 2. С.306-310. // URL:[http://sn-philolsocom.crimea.edu/arhiv/2011/uch24\\_22fn/0057.pdf](http://sn-philolsocom.crimea.edu/arhiv/2011/uch24_22fn/0057.pdf) (дата обращения: 17.03.2017).

3. Сажина Е.В. Структурные и прагматические характеристики полемического дискурса: дисс. на соискание учен. степени канд. филол. наук. Минск: МГЛУ, 2007. 132 с.